

K c`Z\ U[Yb`ØVYfb]a a h`J YfUbhk cfhi b[.
I bhYfghØhni b[`ZØf`X]Y`? fY]g_`]b]_`°

K c`Z\ U[Ybg`6Øf[Yfa Y]ghYf`GW\ UffYf`d`Ubh`Z]bUbni]Y`Y
I bhYfghØhni b[`ZØf`X]Y`? fY]g_`]b]_`ž`i a `XYfYb`Ni _i bZ`hni
g]W\ Yfb"

K c`Z\ U[YbžY]bY`GhUXh]a `@UbX_fY]g`? UggY`ž`ghY`h`j cf`Y]bYf
Y]bgW\ bY]XYbXYb`9bhgW\ Y]Xi b[`ni f`G]W\ Yfi b[`]`fYf
a YX]n]b]gW\ Yb`J Yfgcf[i b[``6Øf[Yfa Y]ghYf`8]f`_`GW\ UffYf`U`h`Y]b
9b[U[Ya Ybh`XYf`GhUXh`Ub[Y_ØbX][hž`i a `X]Y`Z]bUbni]Y`Y`GhUV`]h`h`h
XYf`? fY]g_`]b]_`K c`Z\ U[Yb`ni`i`bhYfghØhniYb``8]Y`B`chk`YbX][_Y]h
X]YgYf`A`U» bU`a`Y`]gh`c`ZY`bg]W\ h`i]W\ ž`X`U`X]Y`?`]b]_`U`g`k`]W\ h][Yf
6YghUbXhY]`XYf`c`_`U`Yb``b`Z`f`Ughfi`_`hi`f`V`Y`hf`U`W`h`Y`h`k`]f`X"

8]Y`? fY]g_`]b]_`ž`Y`V`Y`b`g`c`k`]Y`X]Y`<c`Z[Y]ga`U`f`Y`f`?`]b]_`ž`Y`fi`fg`U`W`h
`Ä`f`]W\`Y`f`V`V`]W\`Y`8`Y`Z]n]h`Y`ž`X]Y`XYf`@`Ub`X`_`f`Y]g`?`U`gg`Y`U`i`g`[`Y]W\`Y`b
a`i`gg`"i`a`X]Y`g`Y`f`Z]b`Ubni]Y`Y`b`6`Y`U`ghi`b[`Y`bh[Y[Ybni`k`]f`_`Y`b`i`b`X
XYb`:`cf`h`V`Y`gh`Ub`X`XY`g`?`f`Ub`_`Y`b`U`i`g`Y`g`U`a`_`_`Y]b`Y`b`C`Z`Y`b`V`Y`f[`ni
g]W\`Y`fb`ž`d`U`b`h`X]Y`GhUXh`K`c`Z\`U[`Y`b`ž`Y]b`Y`b`V`Y`X`Y`i`h`Y`b`X`Y`b`6`Y]h`f`U[
ni`XY`b`6`Y`h`f]Y`V`g`_`c`gh`Y`b`ni`Y]gh`Y`b``G`W\`U`ff`Y`f`i`bh`Y`f`gh`f]W\`X]Y
I`bj`Y`fn]W\`h`V`U`f`_`Y]h`XY`f`?`]b]_`Z`Ø`f`X]Y`:`Y`gi`b`X`Y]h`gj`Y`fg`c`f[i b[`]b
XY`f`F`Y[]cb`i`b`X`V`Y`h`c`b`h`Y`ž`X`U`gg`Y]b`_`U`f`Y`f`9`bh`g`W\`i`gg`ni`f
I`bh`Y`f`gh`Ø`h`ni`b[`i`[`Y`Z`U`gg`h`k`i`f`X`Y"

:]bUbni]Y`Y`J`Y`f`U`b`h`k`c`f`h`i`b[`X`Y`f`G`h`U`X`h

C`V`k`c`\`G`W\`U`ff`Y`f`_`Y]b`Y`[`Y`b`U`i`Y`b`N`U`\`Y`b`b`U`b`b`h`Y`ž`Ä`g`h`g]W\`
Y`f`U`b`Y`b`ž`X`U`gg`X]Y`GhUXh`Y]b`Y`fb`gh`U`Z`h`Y`g``b`h`Y`f`Y`gg`Y`\`U`h`ž`g]W\`U`b
XY`b`?`c`gh`Y`b`ni`V`Y`h`Y][`Y`b`ž`i`a`X]Y`?`]b]_`]b`K`c`Z\`U[`Y`b`ni`U`h`Y`b`
9`f`Ä`i`»`Y`f`h`Y`X]Y`<c`Z`b`i`b[`ž`X`U`gg`U`i`W\`X]Y`GhUXh`j`Y`f`c`f`X`b`Y`h`Y`b`X]Y`g`Y`b
G`W\`f]h`h`a`]h`h`f`U[`Y`b`k`Y`f`X`Y`b``8]Y`V`Y`j`c`f`gh`Y`Y`b`X`Y`

?fUb_Yb\Ui gfYZcfa`k]fZhi`YXcWk` : fU[Yb`Ui Z`X]Y`5b`Ugg`ni f`Gcf[Y
[YVYb" `8Yf`6Øf[Yfa Y]ghYf`]gh`g]Wk`XYf`< YfUi gZcfXYfi b[Yb
VYk i ggh`i bX`g]Y\`h`X]Y`GhUXh`i]b`XYf`DZ]Wk`h`J YfUbhk cfhi b[`ni
ØVYfbY\`a Yb"

8UfØVYf`\]bUi g`\Y[h`GWkUffYf`6YXYb_Yb`\]bg]Wk`h]Wk`XYf
j cf[YgWk`U[YbYb`@Øgi b[`Y]bYg`A YX]n]b]gWk`Yb
J Yfgcf[i b[gnYbhfi a g`fA J Nt`ž`XUg`X]Y`?`]b]_`YfgYhnYb`_ØbbhY" `9f
k Ufbh`XUj cfž`XUgg`Y]bY`gc`Wk`Y`9bhgWk`Y]Xi b[`XYb`K Y[`ZØf`XUg
gWk`Y]Wk`YbXY`9bXY`XYf`?`]b]_`YVbYb`_ØbbhY" `C`bY`Y]bY
Wk]fi f[]gWk`Y`5VhY]`i b[`j Yf`YfY`XYf`GhUbXcfh`b]Wk`h`bi f`ZØf
DUh]YbhYbž`gcbXYfb`Ui Wk`ZØf`YfnhYž`X]Y`]b`XYf`F`Y[]cb`UfVY]hYb
cXYf`g]Wk`b]YXYf`UggYb`a ØWk`hYbž`Ub`5hfhU`_h]]h`h"

A YX]n]b]gWk`Y`J Yfgcf[i b[`i bhYf`8fi W`

≠X]YgYa`?`cbhYi h]gh`Yg`k]Wk`h[`XUfUi Z`\]bni k Y]gYbž`XUgg`X]Y
a YX]n]b]gWk`Y`J Yfgcf[i b[`]b`XYf`F`Y[]cb`i bhYf`8fi W`_ghY\`h" `9]b
6Y]gd]Y`ž`XUg`GWkUffYf`UbZØ\fhž`]gh`X]Y`GWk`Y]Y» i b[`XYf`7`\]fi f[]Y`]b
XYf`?`]b]_`]b`6UX`5fc`gYbž`X]Y`HY]`XYg`?`fUb_Yb\Ui gj YfVi bXg
; Ygi bX\Y]h`BcfX\YggYb`]gh" `8]YgY`GWk`Y]Y» i b[`U`h`X]fY`_hY
5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y`J YfZØ[VUf`_Y]h]j cb` : UWk`ÅfnhYb`i bX
CdYfUh]cbYbž`k Ug`ni `Y]bYf`J YfgWk`YWk`hYfi b[`XYf`a YX]n]b]gWk`Yb
≠ZfUghfi `_hi fYb`]b`XYf`F`Y[]cb`ZØ\`fYb`_ØbbhY" `GWkUffYf`VYhcbhž
XUgg`_Y]b`DUh]Ybh[YfbY`Ub[Y` : U\fhYb`bUWk`?`UggY`Ui Z`g]Wk
bY\`a Yb`a ØWk`hYž`i a`Ui Z`Åfnh`]Wk`Y`<`]ZY`ni`k UfhYbž`i bX`X]YgYg
I b[`Y]Wk`[Yk]Wk`h`_ØbbhY`g]Wk`k Y]hYf`ni [i bghYb`XYf`GhUXh`i bX
ni `UghYb`XYf`ÅbX`]Wk`YfYb` ; YV]YhY`Ui gk]f`_Yb"

Ni g`Åhn`]Wk` \YVh`XYf`6Øf[Yfa Y]ghYf`\`Yfj cfž`XUgg`XYf`@UbX`_fY]g
?UggY`a Y\`f`VY]hfU[gnU\`YbXY`A]h[`]YXYf`\`Uh`U`g`X]Y`GhUXh
K c`Z`U[Yb`gY`Vgh" `8]YgY`i b[`Y]Wk`Y`J YfhY]`i b[`ZØ\`fh`XUni ž`XUgg
9bhgWk`Y]Xi b[Ybž`X]Y`bi f`Ui Z`X]Y`[fØ» YfYb`Gh`ÅXhY`Zc`_i gg]Yfh`g]bXž
X]Y` ; `Y]Wk`k Yfh[`_Y]h`XYf`@YVYbgj Yf\`Å`hb]ggY`]a`_@UbX`_fY]g
[YZÅ\`fXYb" `GWkUffYf`g]Y\`h`Ui Wk`XUg`@UbX`<`YggYb`]b`XYf
J YfUbhk cfhi b[ž`XU`X]Y`6i bXYg`ÅbXYf`]b`XYb`YhnhYb`_Å\`fYb
ni bY\`a YbX`k Yb][Yf`J YfUbhk cfhi b[`ZØf`X]Y` :]bUbn]Yfi b[`XYf
?fUb_Yb\`Åi gYf`ØVYfbca`a Yb`\UVYbž`Y]bY`9bhk]W`_i b[ž`X]Y`j cb

XYf'6Yj Ö`_Yfi b['U`g'i b[YfYW'hYa dZi bXYb'k]fX"

K c`Z\U[YbžXUg'U`g'A]hhY`nYbhfi a`nU\`fY]Wk Y'k]Wk h][Y
9]bf]Wk hi b[Ybž'k]Y`X]Y`[fÖ» hY` :`ØW'h]b[gi bhYf_i bZhi bX`nk Y]
[fc» Y`GYb]cfYb\Y]a Y`VY\YfVYf[hž`VYbÖh][h`Xf]b[YbX`Y]bY`ghUf_Y
a YX]n]b]gWk Y` ðZfUghfi _hi f" `8Yf'6Øf[Yfa Y]ghYf`]gh'cdh]a]gh]gWk ž
XUgg`X]Y`GhUXh`ni gUa a Yb`a]h`XYa` @UbX_fY]g`Y]bY`@Ögi b[`Z]bXYb
Ubbž`X]Y`b]Wk h`bi f`X]Y`?`]b]`Yf\`Ä`hž`gcbXYfb`Ui Wk `X]Y
; `Y]Wk Yfh][_Y]h`XYf`; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[i b[`]b`XYf`[YgUa hYb
FY[]cb`ghÄf`h` `8]Y`bÄWk ghYb`GWk f]hhY`ni f`Z]bUbn]Y`Yb
l bhYfghØhni b[`XYf`?`fY]g_`]b]_`k YfXYb`Yb hgWk Y]XYbX`gY]bž`i a`X]Y
ni _ØbZh][Y`a YX]n]b]gWk Y`J Yfgcf[i b[`XYf'6Øf[Yf`ni
[Yk Ä`f`Y]ghYb"

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY